

Интернет-ресурс «Малые языки Сибири: динамика языковой ситуации»

К. К. Поливанов, О. А. Казакевич, Е. Л. Клячко,
Е. М. Будянская, М. И. Воронцова, Ю.Е. Галямина,
М. А. Егорова, Е. Л. Рудницкая, К. О. Шейфер



20-012-00520

23.04.2021 МЯБЛ-2021

Динамика развития языковой ситуации в локальных группах коренных малочисленных народов Сибири и Дальнего Востока по данным лингвистических биографий

Цель:

- исследование **динамики развития языковой ситуации** на протяжении последнего столетия
- выявление **факторов**, влияющих на изменение ситуации, на примере нескольких изолированных друг от друга (полностью или частично) территорий.

Объект

- локальные группы автохтонного населения этих территорий.

Основной источник:

- архивы лингвистических экспедиций ЛАЛС НИВЦ МГУ имени М.В. Ломоносова и Института языкознания РАН (1993-2019 гг.)

О каких языках идет речь

- кетский
- селькупский
- эвенкийский
- уильтинский

- лесной ненецкий
- хантыйский
- энецкий
- долганский

Языки Сибири





Языковые ситуации в Сибири: что можем встретить?

- многоязычие
- распространение русского / другого мажоритарного языка
- языковой сдвиг
- попытки ревитализации

Как исследовать?

Как узнать о языковой ситуации в прошлом?

Источники

- публикации:
 - социолингвистические
 - /этнографические
 - /географические
 - /экономические
- переписи населения
- архивы



Источники из наших экспедиций

- похозяйственные книги
- анкеты
- интервью
- истории жизни на разных языках

Социолингвистические анкеты

- социологические данные
- использование респондентом языков в разном возрасте в различных ситуациях
- языки родителей, бабушек и дедушек респондента

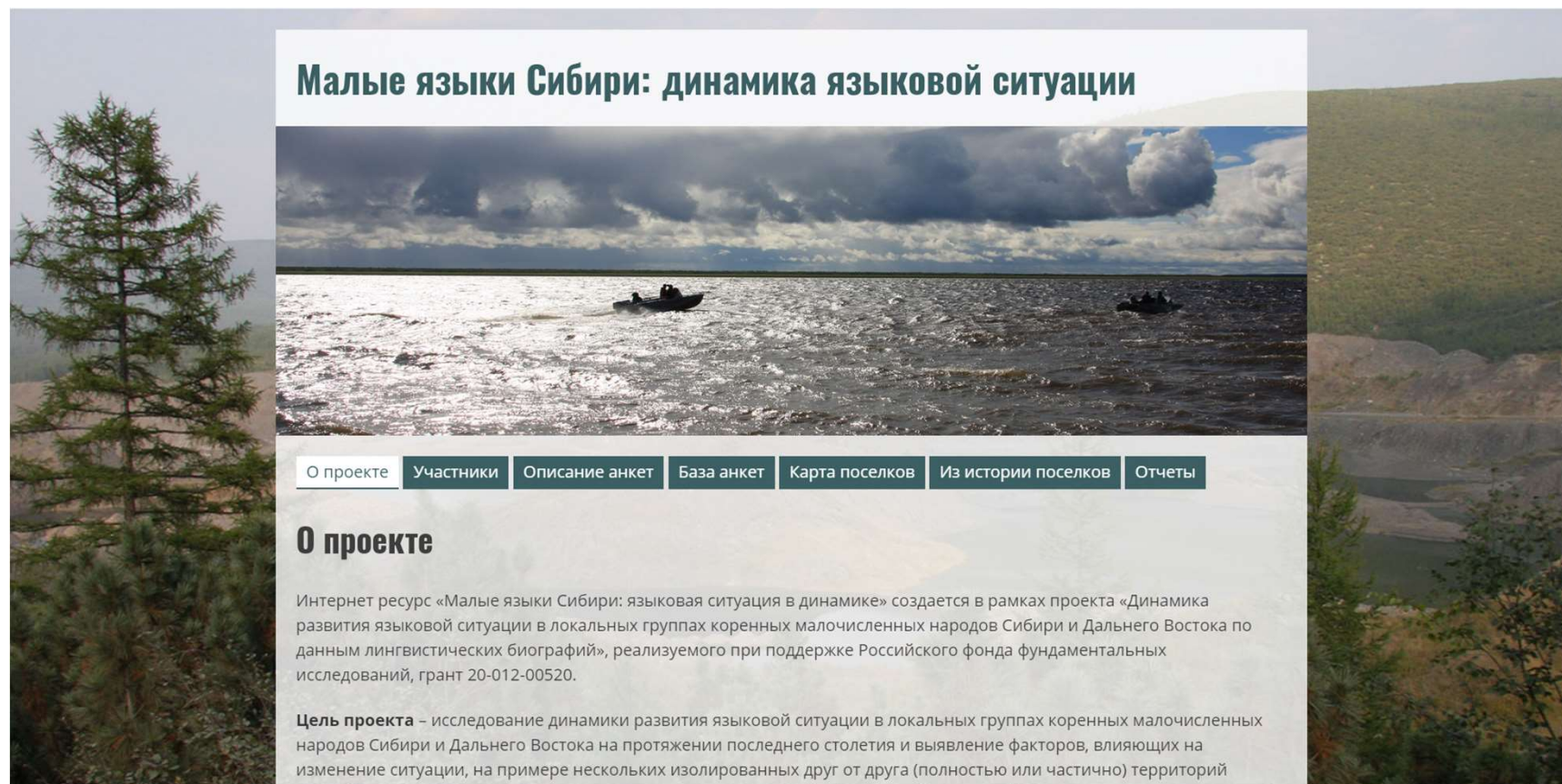
Образец анкеты



Задача

- Мы имеем огромное число разрозненных анкет за многие годы
- Как извлечь из них информацию?

<https://socio-siberian-lang.minlang.site/>



Малые языки Сибири: динамика языковой ситуации



[О проекте](#) [Участники](#) [Описание анкет](#) [База анкет](#) [Карта поселков](#) [Из истории поселков](#) [Отчеты](#)

О проекте

Интернет ресурс «Малые языки Сибири: языковая ситуация в динамике» создается в рамках проекта «Динамика развития языковой ситуации в локальных группах коренных малочисленных народов Сибири и Дальнего Востока по данным лингвистических биографий», реализуемого при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований, грант 20-012-00520.

Цель проекта – исследование динамики развития языковой ситуации в локальных группах коренных малочисленных народов Сибири и Дальнего Востока на протяжении последнего столетия и выявление факторов, влияющих на изменение ситуации, на примере нескольких изолированных друг от друга (полностью или частично) территорий

Интернет-ресурс: детали реализации

Drupal 8:

API Яндекс-карт:

– адаптивная верстка
динамические карты

–

– гибкость разработки

Планы развития:

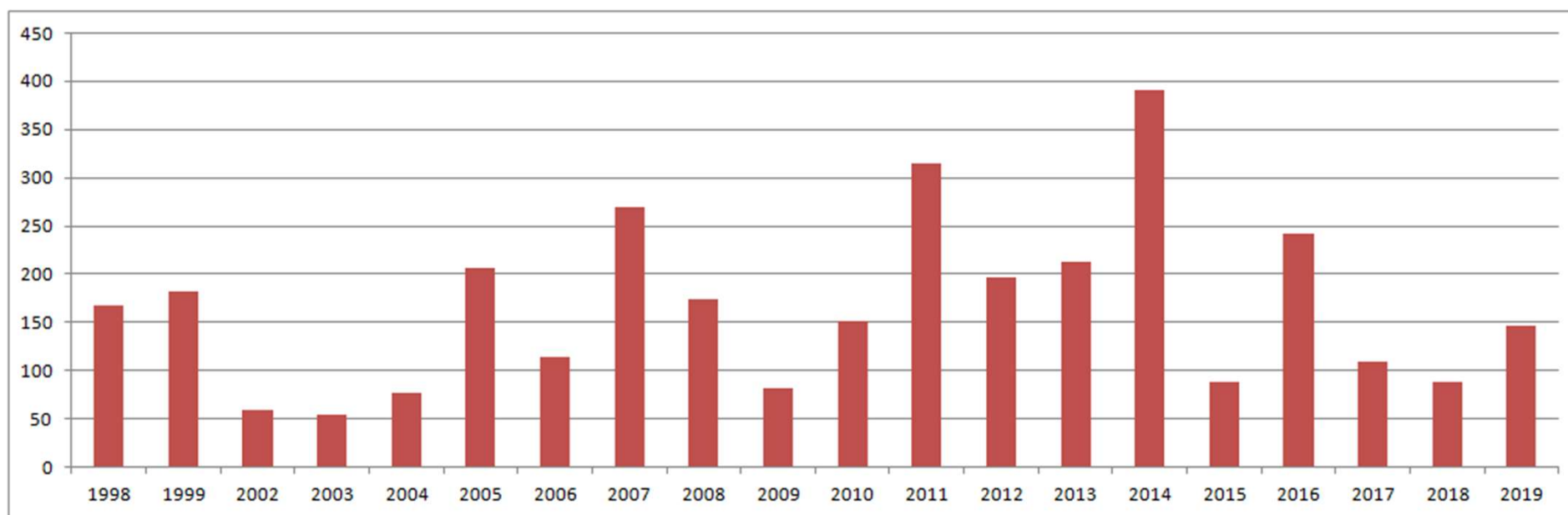
– наполнение

– юзабилити

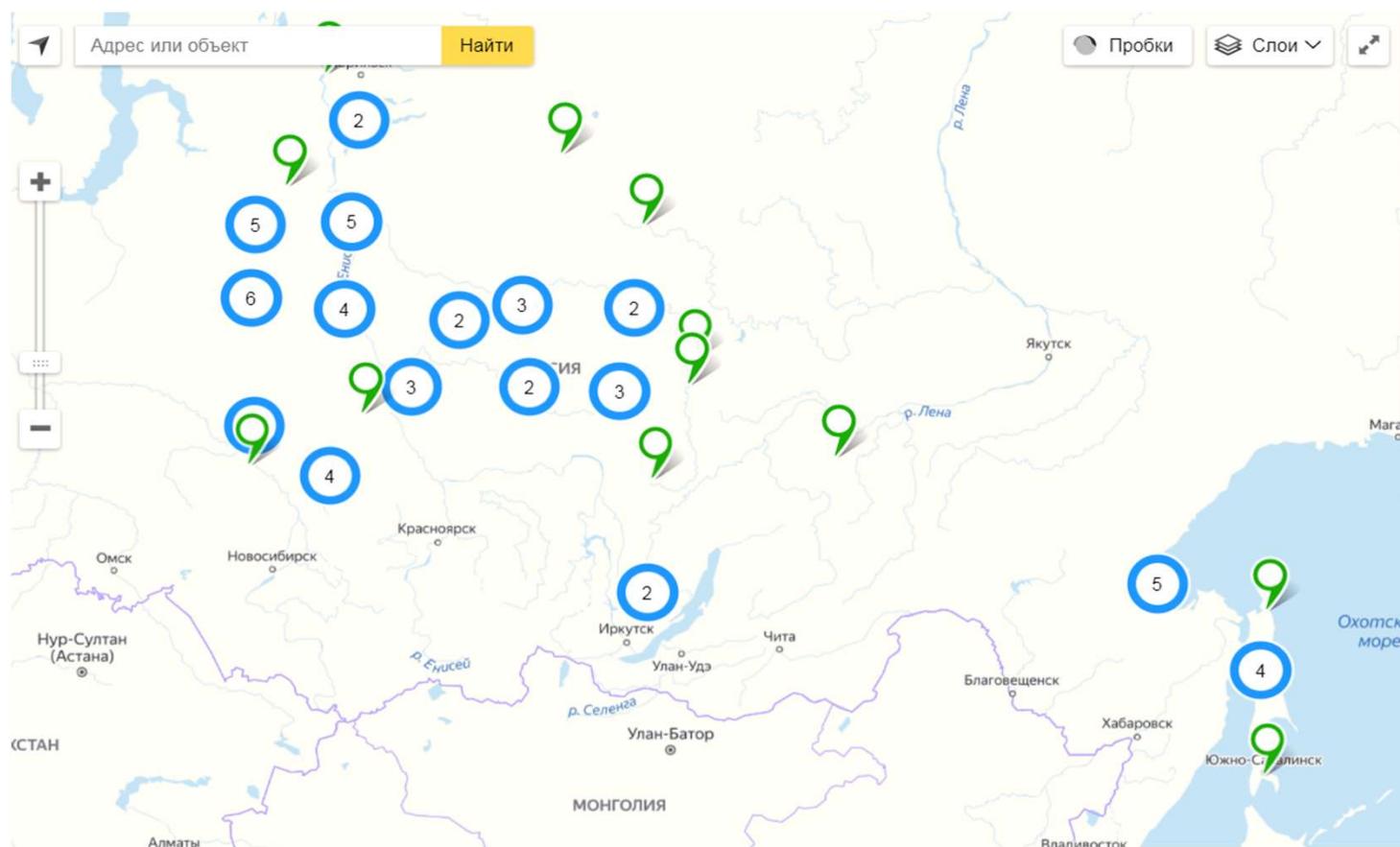
– SEO и соцсети

База данных анкет

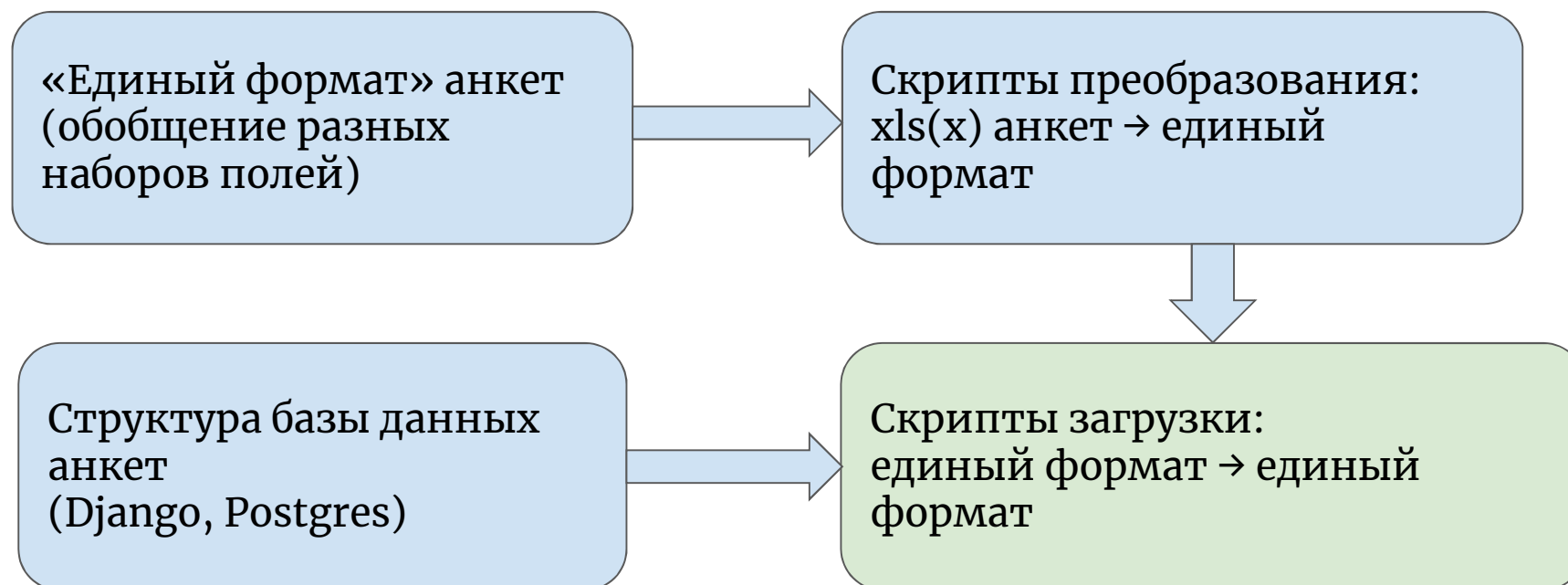
Число анкет за годы экспедиций



География анкет



База анкет: предобработка



при помощи участников мастерской НИУ ВШЭ:
А. Коноваловой, Т. Давиденко, А. Близнюченко

Select Населенный пункт to change

[ADD НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ](#) +Action: 0 of 100 selected☐ НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ☐ ?☐ 0☐ 60 км. От Ербогачена☐ Doholdin☐ Doholdin (р. Умотки, р. Долдын☐ Авдотья: Кислокан; Марина: Хамакар☐ Алгазея жил в тайге☐ Алгазея, затем вскоре Неран☐ Амаркан, Бугаркан☐ Бачинор☐ Белоруссия (?)☐ Бескель☐ ближе к Удскому☐ Боханск☐ Бриаканский прииск☐ Бурукан (?)

База анкет: проблемы

анонимизация

учитываем при загрузке

привязка географических
названий

участники проекта: вручную

⇒ мастерская: попытки
автоматизации

опечатки

унификация названий

дубликаты в анкетах

База анкет

Анкета

Год рождения	1934
Пол	м
Этническая принадлежность	эвенк
Жил в тайге до школы	нет
Слышал язык до школы	да
В школе учились дети разных национальностей	да
В школе запрещали говорить на этническом языке	нет
Хочет, чтобы в школе преподавали этнический язык	н/д
На этническом языке удобно говорить	да
Этнический язык использовался в школе	да
Слышал песни на этническом языке	нет
Слышал сказки	да
Помнит сказки	н/д
Рассказывает сказки детям, внукам	н/д
Хочет лучше владеть этническим языком	да
Язык обрядов	н/д
Планирует уехать	нет
Место рождения	стойбище Мирное

Места жительства

С По Место	Комментарий
Ленинград	1954-1959
- Ханты-Мансийск	

Места работы

Работа	В настоящее время	Населенный пункт
пенсионер	Да	
школа, учитель русского языка и литературы	Нет	

Образование: высшее

Уровень	Учебное заведение	Населенный пункт
высшее	Ленинград, ЛГПИ имени Герцена	None
высшее	Ленинград, ЛГПИ имени Герцена	None
среднее	Вершина Тутуры	Вершина Тутуры
начальное	Вершина Тутуры	Вершина Тутуры

Какие сведения можно получить из БД анкет и источников?

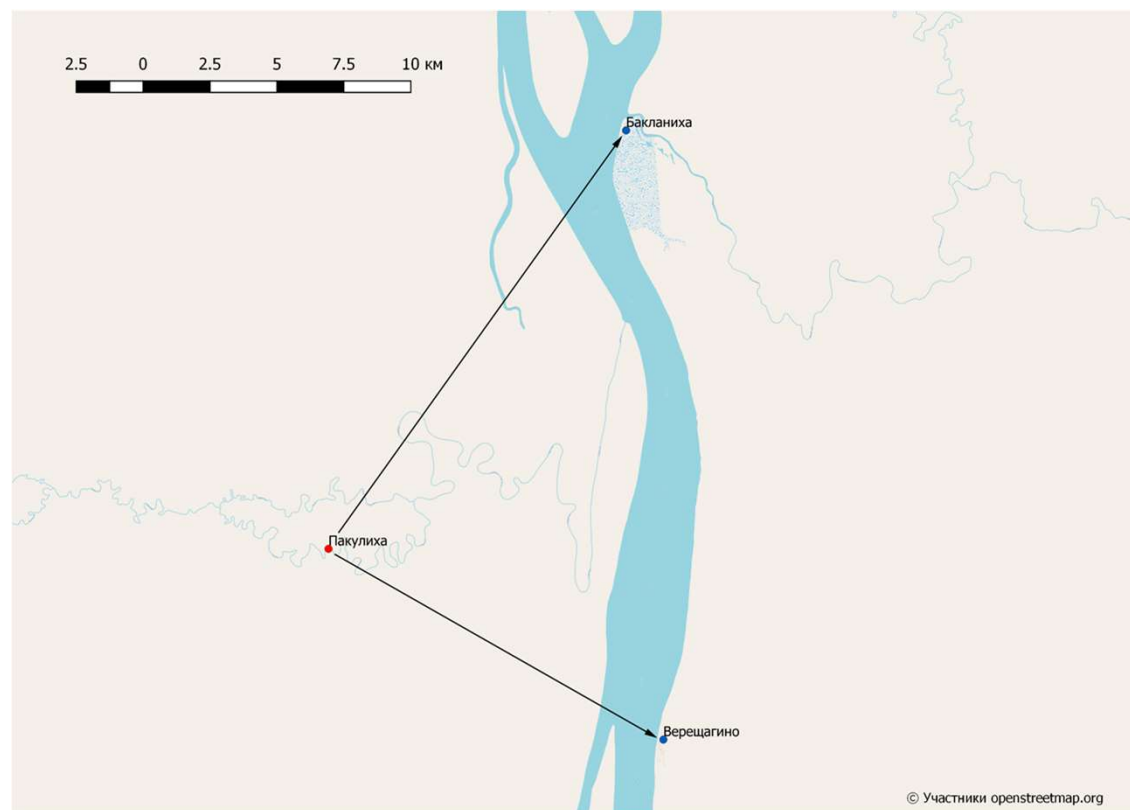
- история миграций
- языковой сдвиг и его предпосылки
- сопоставление языковых ситуаций во времени и пространстве

Кейсы:

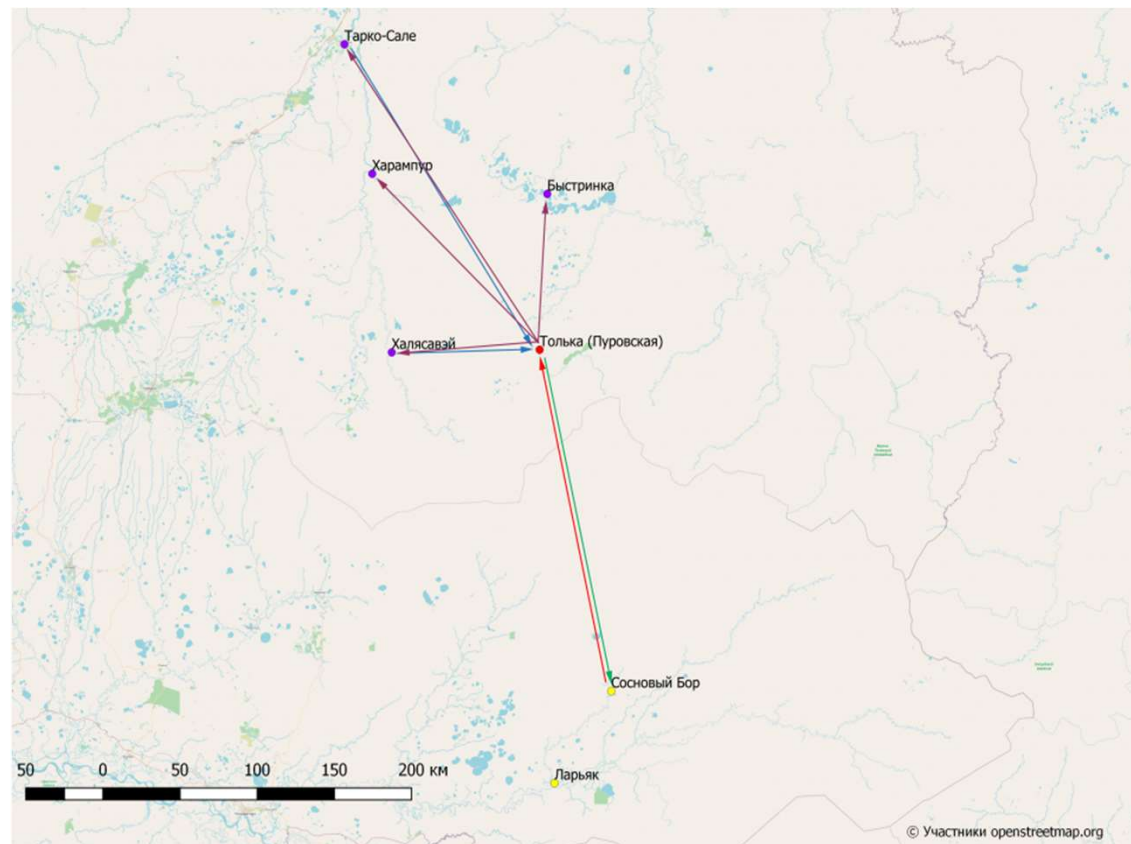
socio-siberian-lang.minlang.site/history

- История миграций, связанная с поселками
- Сведения из анкет, интервью, публикаций и архивов

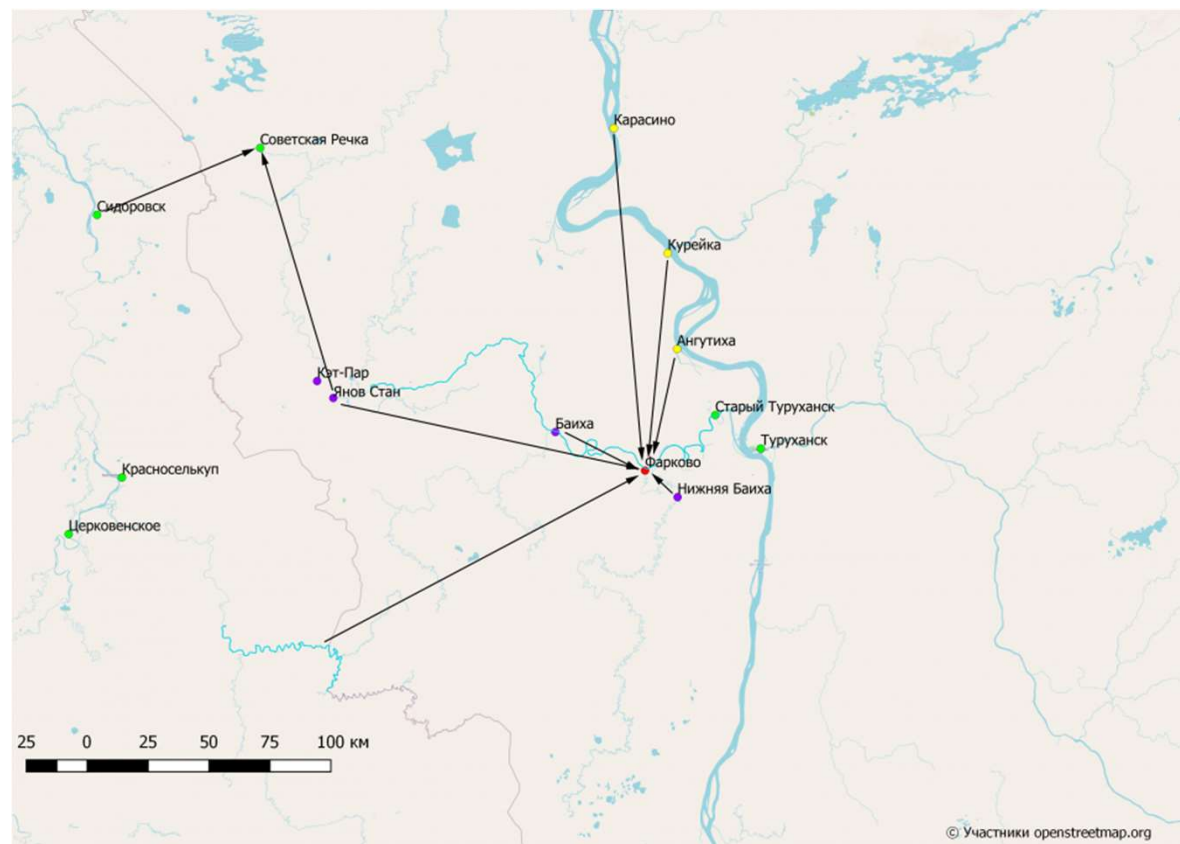
Пакулиха



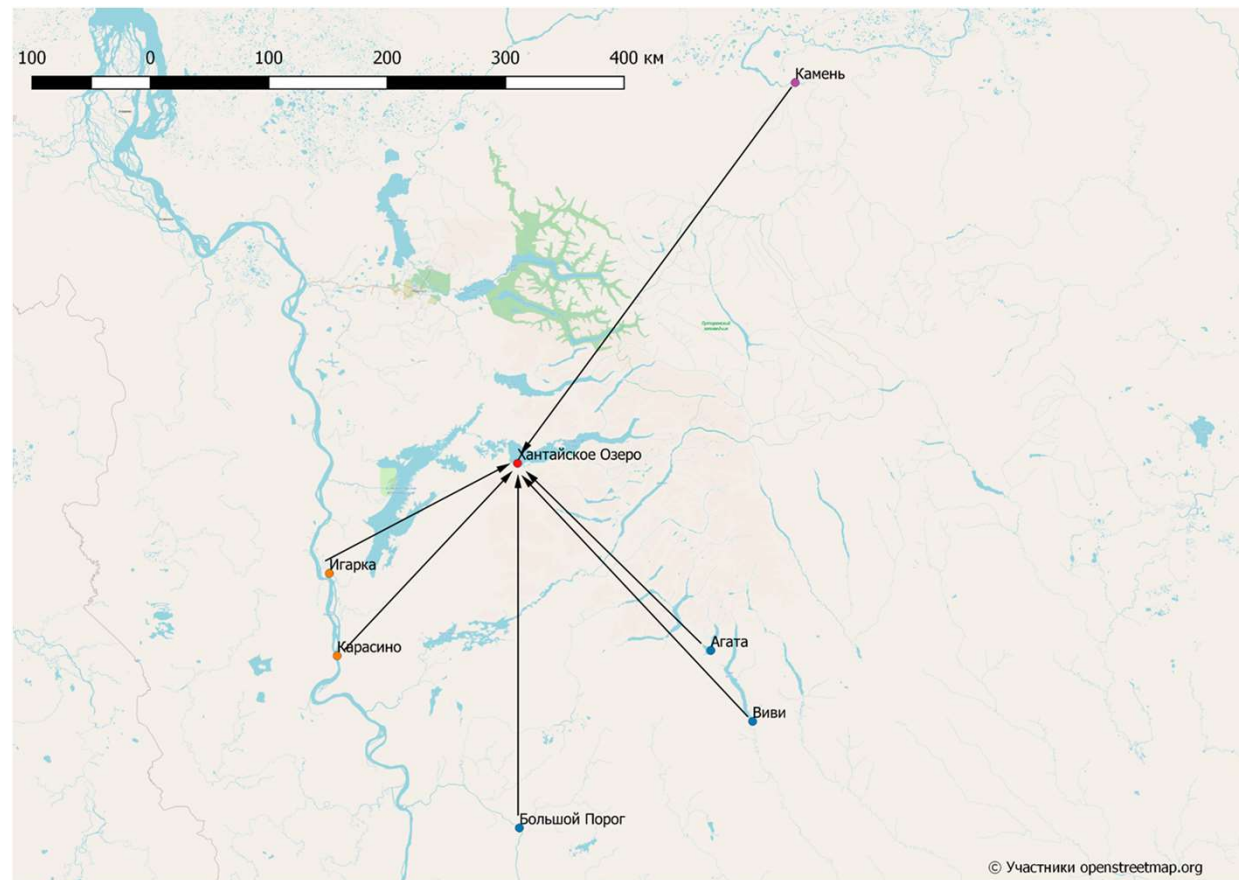
Пуровская Толька



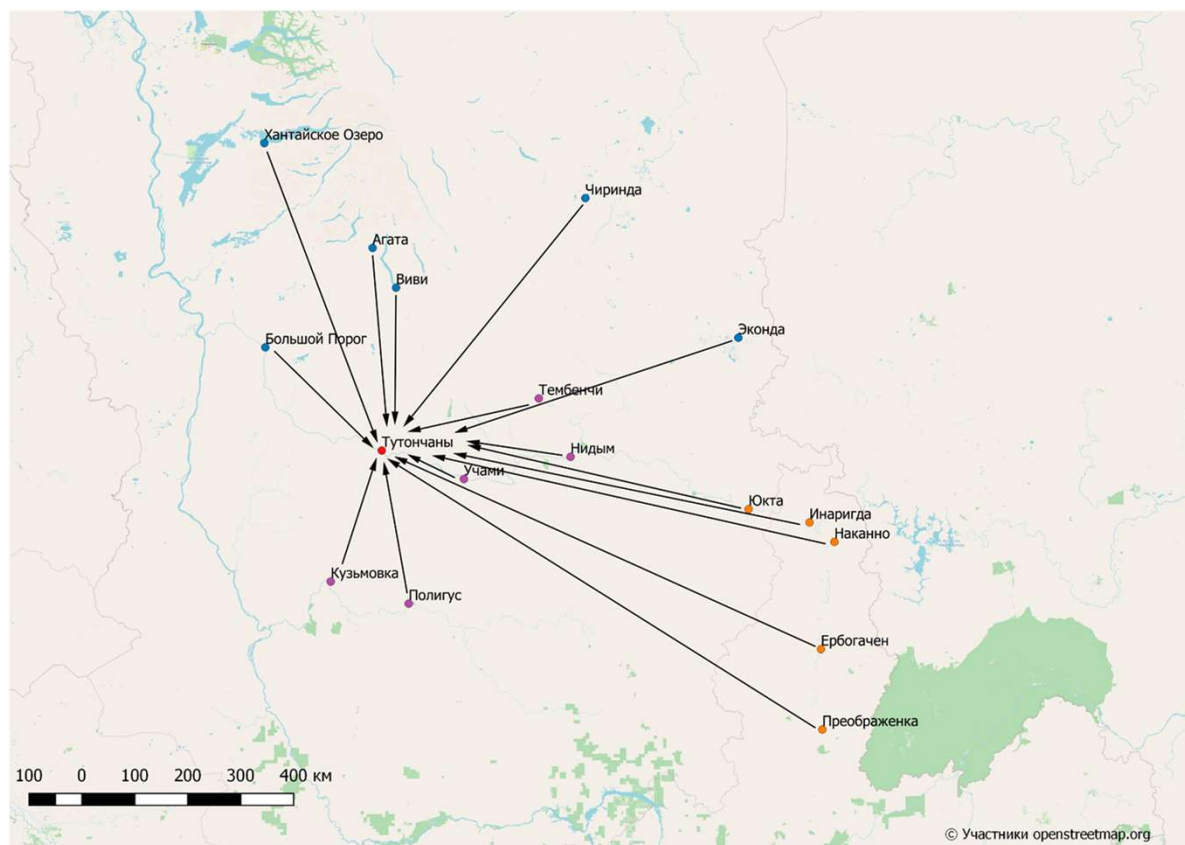
Фарково



Хантайское Озеро



Тутончаны



Планы

- пополнение и корректировка БД анкет
- возможности статистической обработки
- исследование контактных явлений

⇒ общедоступный ресурс для других исследователей — анонимизированные «сырые» данные

Спасибо за внимание!